

# Table of Contents

Introduction: Gateways and Walls, or the Power and Pitfalls of Postcolonial Metaphors DARIA TUNCA & JANET WILSON	ix
--	----

## I. GATEWAYS AND WALLS: BETWEEN EAST AND WEST

Clothing the Borders: Dress as a Signifier in Colonial and Post-Colonial Space GARETH GRIFFITHS	3
“As Rare as Rubies”: Did Salman Rushdie Invent Turkish American-Literature? ELENA FURLANETTO	21
The Bosphorus Syndrome GERHARD STILZ	41
Geography Fabulous: Conrad and Ghosh PADMINI MONGIA	59
The Concomitant Spaces of Territory and Writing: Crossing Cultural Divides MARTA DVOŘÁK	69

## II. UNDER CONSTRUCTION: NATIONS AND CULTURES

Towards an Australian Philosophy: Constructive Appropriation of Enlightenment Thinking in Murray Bail’s <i>The Pages</i> MARIE HERBILLON	87
Image-i-nation: Africa/nation, Identity, and the Nation(s) Within BRONWYN MILLS	107
Refugees and Three Short Stories from Sri Lanka SIMRAN CHADHA	129

Gateway to the Unknowable: The <i>Kala Pani</i> in Amitav Ghosh's <i>Sea of Poppies</i> and Barlen Pyamootoo's <i>Bénarès</i> JOHN C. HAWLEY	147
Postcolonial Literature in the Time of World Literature DEEPIKA MARYA	165

### III. THE BORDER: WALL OR GATEWAY?

" <i>Die Mauer</i> is no joke!": The Berlin Wall in Cilla McQueen's <i>Berlin Diary</i> and in the Works of Kapka Kassabova CLAUDIA DUPPÉ	183
The Wall as Signifier in Ivan Vladislavić's Works CARMEN CONCILIO	205
Enclosed: Nature. Carol Shields' Textual Mazes VERA ALEXANDER	219
An Ethics of Mourning: Loss and Transnational Dynamics in <i>The Shadow Lines</i> by Amitav Ghosh GOLNAR NABIZADEH	241

### IV. GENDERED GATEWAYS AND WALLS

The Mirage of Europe in Caryl Phillips's <i>A Distant Shore</i> and Chika Unigwe's <i>On Black Sisters' Street</i> ELISABETH BEKERS	255
Desexing the Crone: Intentional Invisibility as Postcolonial Retaliation in Ravinder Randhawa's <i>A Wicked Old Woman</i> and Chitra Banerjee Divakaruni's <i>The Mistress of Spices</i> DEVON CAMPBELL-HALL	279
The Burden of Possessions: A Postcolonial Reading of Letters from Bessie Head, Dora Taylor, and Lilian Ngoyi M.J. DAYMOND	293
Gendered Gateways: Australian Surfing and the Construction of Masculinities in Tim Winton's <i>Breath</i> SISSY HELFF	315
Notes on Contributors	329
Index	335